

valent de plus d'un million de soldats canadiens en Angleterre comparativement à l'effort de guerre des Etats-Unis pour ce qui est de l'envoi de troupes outre-mer. En d'autres termes nous avons envoyé une plus forte proportion de soldats outre-mer que les Etats-Unis.

Qu'est-ce que disait le maire LaGuardia de l'effort de guerre du Canada, dans un discours prononcé à New-York le 9 avril?

Dans son numéro du 9 avril le *Star* de Toronto a publié en première page un article intitulé "L'effort du Canada est égal à celui de 100 millions.—Le maire La Guardia déclare que les Canadiens font une excellente besogne." J'aimerais que le gouvernement du Canada envoie cet article à tous les journaux des Etats-Unis et le fasse publier comme annonce pour mettre fin aux préjugés et à la haine et surtout pour dissiper l'ignorance que l'on a de l'effort de guerre du Canada.

Voici une coupure de *l'Etoile*, de Lowell, (Massachusetts), du 29 avril 1942. Je cite:

Chose assez curieuse, c'est que la province de Québec, qui a voté 3 à 1 contre la conscription, a jusqu'ici fourni plus de volontaires pour le service outre-mer que n'en a fourni la province de l'Ontario, qui a pourtant voté hier 5 à 1 en faveur de la conscription.

Le ministère des Services nationaux de guerre a donné, le 4 avril, des renseignements très intéressants sur le nombre des hommes engagés comme volontaires dans chaque province du Canada. Ces renseignements ont été publiés dans tous les journaux de notre pays. Le nombre de ceux qui se sont enrôlés a été de 2,109 dans Québec et de 2,116 dans l'Ontario. L'article dit ensuite:

Le major général LaFlèche a déclaré que depuis le mois d'octobre 1940, 120,305 hommes appelés par le ministère des Services nationaux de guerre se sont présentés aux centres d'instruction militaire et ont été trouvés physiquement aptes à suivre les cours d'instruction. Voici comment ils se répartissent entre les différentes provinces:

Ile du Prince-Edouard .....	1,013
Nouvelle-Ecosse .....	4,718
Nouveau-Brunswick .....	4,567
Québec .....	38,433
Ontario .....	37,252
Manitoba .....	8,331
Saskatchewan .....	9,424
Alberta .....	9,024
Colombie-Britannique .....	7,543
Total .....	120,305

De ce nombre, 35,881 ont été formés par des officiers et des instructeurs la langue française, ce qui représente un grand progrès par rapport à la situation antérieure. Le nombre d'hommes appelés par le ministère de la Défense nationale a été de 35,740. L'excédent de 1,692 se répartit comme suit; Nouvelle-Ecosse, 119; Nouveau-Brunswick, 225; Québec, 1,146; Manitoba, 14; Saskatchewan,

285. L'Ile du Prince-Edouard a fourni le nombre exact de recrues demandé. Il manquait respectivement 53, 40 et 24 hommes aux contingents de l'Ontario, de l'Alberta et de la Colombie-Britannique.

L'hon. M. RALSTON: D'où viennent ces chiffres?

M. POULIOT: D'une publication du ministère de la Défense nationale et le communiqué a paru dans les journaux.

L'hon. M. RALSTON: Du ministère des Services nationaux de guerre.

M. POULIOT: Que cela vienne du ministère des Services nationaux de guerre ou du ministère de la Défense nationale, je suppose que le renseignement doit être exact.

L'hon. M. RALSTON: C'est un communiqué du ministère des Services nationaux de guerre au sujet des hommes appelés. Il ne donne pas à entendre qu'ils se sont enrôlés.

M. POULIOT: M. Gérard Filion, brillant journaliste canadien-français, a très bien analysé ce document, quand il a pris la parole à une réunion à Tétréautville, le 15 avril. Il a dit:

(Texte)

Nous sommes en avant des autres provinces et nous faisons rire de nous.

La preuve, c'est que pas une province du Canada n'a sursouscrit aux emprunts de la Victoire autant que Québec. Dans les camps d'entraînement, c'est Québec qui a le plus de soldats, même si l'Ontario a une population sensiblement plus forte. Le recrutement de volontaires ne marche plus dans le reste du Canada, il ne marche que dans la province de Québec. Chaque mois on appelle des hommes pour l'entraînement. L'Ontario arrive en dessous à chaque mois, tandis que nous fournissons toujours plus de soldats que le chiffre qui nous est demandé.

Dans l'enrôlement volontaire pour service outre-mer, les provinces Maritimes ont fourni une couple de cents soldats de plus que leur part. Québec en a donné 1,146 de plus que sa proportion. Et le district de London, Ontario, centre de l'orangisme, est arrivé à court de 20 pour cent.

(Traduction)

Je suis tout à fait de son avis sauf pour l'assertion que London est un centre d'orangisme.

Nous avons récemment visité un train militaire. La publication qui s'y rapporte et qui a été distribuée à ceux qui y sont allés n'est imprimée qu'en anglais. Un des attachés au train s'est rendu coupable d'une chose insultante. Quand le convoi était dans la ville de Québec et qu'on lui a demandé des renseignements en français et qu'on lui a dit que la personne qui s'adressait à lui lui parlait